



Bozen / Bolzano, 13.10.2022

Bearbeitet von / redatto da:
Andreas Marri
Tel. 0471 41 18 86
andreas.marri@provinz.bz.it

Gemeinde Sterzing
Neustadt 21
39049 Sterzing

Zwischenlagerung (D15) und Ansammlung (R13) für Dritte von Hausmüll, gefährlichen und nicht gefährlichen Sonderabfällen

Recyclinghof Sterzing

Ermächtigung Nr. 5587

Deposito preliminare (D15) e messa in riserva (R13) per conto terzi di rifiuti urbani, rifiuti speciali pericolosi e non

Centro di riciclaggio di Vipiteno

Autorizzazione n: 5587

Nach Einsichtnahme in folgende Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli 2012, Nr. 23 "Genehmigungs- und Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur Behandlung von Abfällen";

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Betriebsordnung des Recyclinghofes der Gemeinde in geltender Fassung;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 1. Juni 2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

decreto del Presidente della Provincia 11 luglio 2012, n. 23 "Procedure di approvazione e di autorizzazione per impianti di trattamento di rifiuti";

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

regolamento vigente del centro di riciclaggio comunale;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 1 giugno 2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;



Ansuchen vom 10.10.2022

eingereicht von
GEMEINDE STERZING
mit rechtlichem Sitz in
STERZING
NEUSTADT

Nach Einsicht in das Protokoll zur Abnahme
des Amtes für Abfallwirtschaft, vom
16.03.2021, Nr. 210590;

Nach Einsicht in die Beschlussniederschrift
des Gemeinderates Sterzing Nr.16 vom
29.06.2022;

ermächtigt

das Amt für Abfallwirtschaft

die Zwischenlagerung (D15) Ansammlung
(R13) der unten angeführten Abfallarten und
Mengen:

Abfallkodex: 060404 *
Abfallart: quecksilberhaltige Abfälle
Menge: 0,02 t/Jahr

Abfallkodex: 070608 *
Abfallart: andere Reaktions- und
Destillationsrückstände
Menge: 0,05 t/Jahr

Abfallkodex: 080111 *
Abfallart: Farb- und Lackabfälle, die
organische Lösemittel oder andere
gefährliche Stoffe enthalten
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 080317 *
Abfallart: Tonerabfälle, die gefährliche Stoffe
enthalten
Menge: 0,1 t/Jahr

Abfallkodex: 080318
Abfallart: Tonerabfälle mit Ausnahme
derjenigen, die unter 08 03 17 fallen
Menge: 5 t/Jahr

Abfallkodex: 130205 *
Abfallart: nichtchlorierte Maschinen-,
Getriebe- und Schmieröle auf Mineralölbasis
Menge: 0,5 t/Jahr

richiesta del 10.10.2022

inoltrata da
COMUNE DI VIPITENO
con sede legale in
VIPITENO
CITTA' NUOVA

Visto il protocollo di collaudo dell'Ufficio
Gestione rifiuti del 16.03.2021, n. 210590;

Vista la deliverazione del Consiglio comunale
di Vipiteno n.16 del 29.06.2022;

l'Ufficio Gestione rifiuti

autorizza

il deposito preliminare (D15) messa in riserva
(R13) dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 060404 *
Tipologia di rifiuto: rifiuti contenenti mercurio
Quantità: 0,02 t/anno

Codice di rifiuto: 070608 *
Tipologia di rifiuto: altri fondi e residui di
reazione
Quantità: 0,05 t/anno

Codice di rifiuto: 080111 *
Tipologia di rifiuto: pitture e vernici di scarto,
contenenti solventi organici o altre sostanze
pericolose
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 080317 *
Tipologia di rifiuto: toner per stampa esauriti,
contenenti sostanze pericolose
Quantità: 0,1 t/anno

Codice di rifiuto: 080318
Tipologia di rifiuto: toner per stampa esauriti,
diversi da quelli di cui alla voce 08 03 17
Quantità: 5 t/anno

Codice di rifiuto: 130205 *
Tipologia di rifiuto: scarti di olio minerale per
motori, ingranaggi e lubrificazione, non
clorurati
Quantità: 0,5 t/anno



Abfallkodex: 130208 *
Abfallart: andere Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 150101
Abfallart: Verpackungen aus Papier und Pappe
Menge: 90 t/Jahr

Abfallkodex: 150102
Abfallart: Verpackungen aus Kunststoff
Menge: 60 t/Jahr

Abfallkodex: 150103
Abfallart: Verpackungen aus Holz
Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 150104
Abfallart: Verpackungen aus Metall
Menge: 25 t/Jahr

Abfallkodex: 150105
Abfallart: Verbundverpackungen
Menge: 20 t/Jahr

Abfallkodex: 150107
Abfallart: Verpackungen aus Glas
Menge: 115 t/Jahr

Abfallkodex: 150110 *
Abfallart: Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 160107 *
Abfallart: Ölfilter
Menge: 0,05 t/Jahr

Abfallkodex: 160504 *
Abfallart: gefährliche Stoffe enthaltende Gase in Druckbehältern (einschließlich Halonen)
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 160505
Abfallart: Gase in Druckbehältern mit Ausnahme derjenigen, die unter 16 05 04 fallen
Menge: 0,5 t/Jahr

Codice di rifiuto: 130208 *
Tipologia di rifiuto: altri oli per motori, ingranaggi e lubrificazione
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 150101
Tipologia di rifiuto: imballaggi in carta e cartone
Quantità: 90 t/anno

Codice di rifiuto: 150102
Tipologia di rifiuto: imballaggi in plastica
Quantità: 60 t/anno

Codice di rifiuto: 150103
Tipologia di rifiuto: imballaggi in legno
Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 150104
Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici
Quantità: 25 t/anno

Codice di rifiuto: 150105
Tipologia di rifiuto: imballaggi in materiali compositi
Quantità: 20 t/anno

Codice di rifiuto: 150107
Tipologia di rifiuto: imballaggi in vetro
Quantità: 115 t/anno

Codice di rifiuto: 150110 *
Tipologia di rifiuto: imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 160107 *
Tipologia di rifiuto: filtri dell'olio
Quantità: 0,05 t/anno

Codice di rifiuto: 160504 *
Tipologia di rifiuto: gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 160505
Tipologia di rifiuto: gas in contenitori a pressione, diversi da quelli di cui alla voce 16 05 04
Quantità: 0,5 t/anno



Abfallkodex: 160506 *

Abfallart: Laborchemikalien, die aus gefährlichen Stoffen bestehen oder solche enthalten, einschließlich Gemische von Laborchemikalien

Menge: 0,05 t/Jahr

Codice di rifiuto: 160506 *

Tipologia di rifiuto: sostanze chimiche di laboratorio contenenti o costituite da sostanze pericolose, comprese le miscele di sostanze chimiche di laboratorio

Quantità: 0,05 t/anno

Abfallkodex: 170106 *

Abfallart: Gemische aus oder getrennte Fraktionen von Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik, die gefährliche Stoffe enthalten

Menge: 30 t/Jahr

Codice di rifiuto: 170106 *

Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, contenenti sostanze pericolose

Quantità: 30 t/anno

Abfallkodex: 170107

Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 01 06 fallen

Menge: 60 t/Jahr

Codice di rifiuto: 170107

Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diverse da quelle di cui alla voce 17 01 06

Quantità: 60 t/anno

Abfallkodex: 180103 *

Abfallart: Abfälle, an deren Sammlung und Entsorgung aus infektionspräventiver Sicht besondere Anforderungen gestellt werden

Menge: 0,05 t/Jahr

Codice di rifiuto: 180103 *

Tipologia di rifiuto: rifiuti che devono essere raccolti e smaltiti applicando precauzioni particolari per evitare infezioni

Quantità: 0,05 t/anno

Abfallkodex: 200101

Abfallart: Papier und Pappe/Karton

Menge: 110 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200101

Tipologia di rifiuto: carta e cartone

Quantità: 110 t/anno

Abfallkodex: 200102

Abfallart: Glas

Menge: 30 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200102

Tipologia di rifiuto: vetro

Quantità: 30 t/anno

Abfallkodex: 200108

Abfallart: biologisch abbaubare Küchen- und Kantinenabfälle

Menge: 30 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200108

Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili di cucine e mense

Quantità: 30 t/anno

Abfallkodex: 200110

Abfallart: Bekleidung

Menge: 15 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200110

Tipologia di rifiuto: abbigliamento

Quantità: 15 t/anno

Abfallkodex: 200114 *

Abfallart: Säuren

Menge: 0,1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200114 *

Tipologia di rifiuto: acidi

Quantità: 0,1 t/anno

Abfallkodex: 200119 *

Abfallart: Pestizide

Menge: 1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200119 *

Tipologia di rifiuto: pesticidi

Quantità: 1 t/anno

Abfallkodex: 200121 *

Abfallart: Leuchtstoffröhren und andere quecksilberhaltige Abfälle

Menge: 5 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200121 *

Tipologia di rifiuto: tubi fluorescenti ed altri rifiuti contenenti mercurio

Quantità: 5 t/anno



Abfallkodex: 200123 *
Abfallart: gebrauchte Geräte, die Fluorchlorkohlenwasserstoffe enthalten
Menge: 25 t/Jahr

Abfallkodex: 200125
Abfallart: Speiseöle und -fette
Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 200127 *
Abfallart: Farben, Druckfarben, Klebstoffe und Kunstharze, die gefährliche Stoffe enthalten
Menge: 20 t/Jahr

Abfallkodex: 200129 *
Abfallart: Reinigungsmittel, die gefährliche Stoffe enthalten
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200131 *
Abfallart: zytotoxische und zytostatische Arzneimittel
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200133 *
Abfallart: Batterien und Akkumulatoren, die unter 16 06 01, 16 06 02 oder 16 06 03 fallen, sowie gemischte Batterien und Akkumulatoren, die solche Batterien enthalten
Menge: 20 t/Jahr

Abfallkodex: 200134
Abfallart: Batterien und Akkumulatoren mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 33 fallen
Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 200135 *
Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte, die gefährliche Bauteile enthalten, mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21 und 20 01 23 fallen
Menge: 25 t/Jahr

Abfallkodex: 200136
Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21, 20 01 23 und 20 01 35
Menge: 90 t/Jahr

Abfallkodex: 200138
Abfallart: Holz mit Ausnahme desjenigen, das unter 20 01 37 fällt
Menge: 150 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200123 *
Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso contenenti clorofluorocarburi
Quantità: 25 t/anno

Codice di rifiuto: 200125
Tipologia di rifiuto: oli e grassi alimentari
Quantità: 10 t/anno

Codice di rifiuto: 200127 *
Tipologia di rifiuto: vernici, inchiostri, adesivi e resine contenenti sostanze pericolose
Quantità: 20 t/anno

Codice di rifiuto: 200129 *
Tipologia di rifiuto: detergenti contenenti sostanze pericolose
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200131 *
Tipologia di rifiuto: medicinali citotossici e citostatici
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200133 *
Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori di cui alle voci 16 06 01, 16 06 02 o 16 06 03 nonché batterie e accumulatori non suddivisi contenenti tali batterie
Quantità: 20 t/anno

Codice di rifiuto: 200134
Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori diversi da quelli di cui alla voce 20 01 33
Quantità: 10 t/anno

Codice di rifiuto: 200135 *
Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui alle voci 20 01 21 e 20 01 23, contenenti componenti pericolose
Quantità: 25 t/anno

Codice di rifiuto: 200136
Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui ai punti 20 01 21, 20 01 23 e 20 01 35
Quantità: 90 t/anno

Codice di rifiuto: 200138
Tipologia di rifiuto: legno, diverso da quello di cui alla voce 20 01 37
Quantità: 150 t/anno



Abfallkodex: 200140

Abfallart: Metalle

Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 200201

Abfallart: kompostierbare Abfälle (Grünabfall)

Menge: 500 t/Jahr

Abfallkodex: 200303

Abfallart: Straßenkehrschutt

Menge: 250 t/Jahr

Abfallkodex: 200307

Abfallart: Sperrmüll

Menge: 80 t/Jahr

bis **30/09/2029**

mit Ermächtigungsnummer: **5587**

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: Penserjochstraße 5, Sterzing.
2. Am Recyclinghof Sterzing ist die Annahme von Abfällen von außerhalb des Einzugsgebietes aus den Gemeinden Ratschings, Pfitsch und Freienfeld gemäß Beschluss des Gemeinderates Sterzing Nr.16 vom 29.06.2022 ermächtigt.
3. Die standortgebundenen und die beweglichen Behälter müssen entsprechend den Angaben des Lageplanes zum Ansuchen vom 18.12.2019 aufgestellt werden.
4. Die Bestimmungen der Betriebsordnung des Recyclinghofes müssen eingehalten werden.
5. Die Annahme von Hausmüll mit EAK 200301 am Recyclinghof **ist verboten**.
6. Der Bioabfall CER 200108 muss über wasserdichte Container zwischengelagert werden.
7. Die Entleerung des Containers für Bioabfall muss mindestens einmal wöchentlich geschehen; im Bedarfsfall auch öfters.

Codice di rifiuto: 200140

Tipologia di rifiuto: metallo

Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 200201

Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili (rifiuto verde)

Quantità: 500 t/anno

Codice di rifiuto: 200303

Tipologia di rifiuto: residui della pulizia stradale

Quantità: 250 t/anno

Codice di rifiuto: 200307

Tipologia di rifiuto: rifiuti ingombranti

Quantità: 80 t/anno

fino al **30/09/2029**

con numero d'autorizzazione: **5587**

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: via Passo Pennes 5, Vipiteno.
2. Al centro di riciclaggio di Vipiteno è autorizzata l'accettazione di rifiuti da fuori bacino di utenza dai Comuni di Racines, Val di Vizze e Campo di Trens di cui alla delibera del Consiglio comunale di Vipiteno n.16 del 29.06.2022.
3. I recipienti fissi e mobili devono essere dislocati come indicato nella planimetria allegata alla richiesta del 18.12.2019.
4. Le disposizioni del regolamento del centro di riciclaggio devono essere rispettate.
5. **È vietata** l'accettazione presso il centro di riciclaggio di rifiuti solidi urbani con CER 200301.
6. I rifiuti biodegradabili CER 200108 devono essere depositati preliminarmente tramite container a tenuta stagna.
7. Lo svuotamento del container per rifiuti biodegradabili deve avvenire minimo una volta a settimana; in casi di comprovata necessità anche più spesso.



8. Das Amt für Abfallwirtschaft behält sich vor, bei Nichteinhaltung der obgenannten Vorschriften, die Annahme von Bioabfall am Recyclinghof unmittelbar einzustellen.
9. Es muss die Anwesenheit am Recyclinghof von qualifiziertem und geschultem Personal zur Bewirtschaftung der verschiedenen annehmbaren Abfälle gewährleistet sein.
10. Der Recyclinghofleiter muss die Überwachung und Kontrolle der angelieferten Abfälle am Recyclinghof durchführen.
11. Die am Recyclinghof angelieferten Abfälle müssen nach erfolgter Sichtkontrolle durch den Betreiber über die verschiedenen Lagerbereiche gleichartiger Abfälle untergebracht werden.
12. Am Recyclinghof dürfen keine Abbautätigkeiten an sperrigen Abfällen und elektrischen und elektronischen Abfälle vorgenommen werden. Im Besonderen dürfen die elektrischen und elektronischen Abfälle keine Schäden erleiden, welche das Freiwerden von verschmutzenden oder gefährlichen Substanzen für die Umwelt verursachen oder die nachträglichen Verwertungsverfahren beeinträchtigen könnten.
13. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.
14. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.
15. Die Entsorgung oder Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor
8. L'Ufficio Gestione rifiuti si riserva di sospendere immediatamente l'accettazione di rifiuti biodegradabili presso il centro di riciclaggio, qualora le prescrizioni di cui sopra non venissero mantenute.
9. Deve essere garantita la presenza di personale qualificato ed addestrato nel gestire le diverse tipologie di rifiuti conferibili.
10. Il gestore del centro di riciclaggio deve sorvegliare e controllare i rifiuti conferiti al centro di riciclaggio.
11. I rifiuti conferiti al centro di raccolta, a seguito dell'esame visivo effettuato dall'addetto, devono essere collocati in aree distinte del centro per flussi omogenei.
12. All'interno del centro di raccolta non possono essere effettuate operazioni di disassemblaggio di rifiuti ingombranti e di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In particolare, le apparecchiature non devono subire danneggiamenti che possano causare il rilascio di sostanze inquinanti o pericolose per l'ambiente o compromettere le successive operazioni di recupero.
13. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque deve essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.
14. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la natura e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.
15. Lo smaltimento o recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti



die Abfälle zur Entsorgung oder Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.

16. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.

17. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.

18. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

19. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr. 5344 vom 18.03.2021.

vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.

16. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.

17. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.

18. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

19. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, e successive modifiche.

La presente sostituisce l'autorizzazione n. 5344 del 18.03.2021.

Amtsdirektor / Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente al seguente link:



veröffentlicht ist: <http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

<http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>.

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 13.10.2022

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 13.10.2022 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 13.10.2022